

Newsletter

APRIL
N°2/2013
AVRIL

Club Philatélique Postal International • International Postal Philatelic Club
8, rue Carnot, 94270 Le Kremlin-Bicêtre, F R A N C E, mail: contact@philatelic-postal-club.org • www.philatelic-postal-club.org



Editorial



La philatélie : Business ou hobby ?

L'interrogation surprend et laisse parfois les frileux et réjouit les malicieux.

Pourtant le dilemme reste entier. Les opérateurs postaux et quelques négociants en timbres-poste considèrent à juste titre que la philatélie est un

business alors que les fédérations, les associations, les philatélistes et collectionneurs pensent au contraire que c'est un hobby et une passion.

Qui a raison et qui a tort ?

D'abord, il faut tuer un mythe, on n'émet plus de timbres-poste pour affranchir exclusivement du courrier. On émet des timbres pour affranchir un peu de courrier et faire des recettes avec le reste. On ne reviendra jamais en arrière ou bien il faudrait être suicidaire et ce n'est pas les responsables des autorités postales émettrices d'aujourd'hui dont le chiffre d'affaires annuel tourne autour de 30 milliards de dollars qui diront le contraire.

Le message des associations et fédérations philatéliques qui était de dire que la philatélie était une passion et un hobby a considérablement pénalisé et handicapé la philatélie au fil des ans. C'était une communication désuète, timorée et qui sentait la poussière.

Les numismates moins frileux, plus avant-gardistes et plus audacieux dans leur communication ont toujours proposé la collection des pièces de monnaies comme un placement. Le résultat ne s'est pas fait attendre et le nombre des numismates s'est considérablement multiplié et a dépassé en quelques années et sur la planète celui des philatélistes. Les numismates ont en plus su profiter comme en Europe par exemple, et lors du passage à l'Euro, d'une mesure très promotionnelle : la démonétisation des pièces de monnaie. Une démonétisation refusée à grands cris d'orfraie par les philatélistes, ce qui a plombé littéralement le marché du timbre émis il y a une dizaine d'années alors que l'Euro aurait pu être un formidable booster pour la philatélie si tous les pays avaient démonétisé les timbres exprimés dans les anciennes monnaies. On a laissé le timbre-poste à son vieux statut de papier émis au XIX^{ème} siècle.

Aujourd'hui, et notamment par ces temps de crise financière, certaines voix commencent à parler du timbre-poste et de ses corollaires comme d'un placement potentiel et c'est tant mieux. Encourageons ce nouveau langage, il peut favoriser un nouvel essor et une nouvelle vision de la collection des timbres-poste et de ses corollaires par le public.

JFL

Philately: business or hobby ?

The question may sound surprising. It may scare the overcautious and satisfy the mischievous.

But the dilemma remains as before. Postal operators and a few stamp dealers rightly say that philately is a business, whereas federations, associations, philatelists and collectors consider it a hobby and passion.

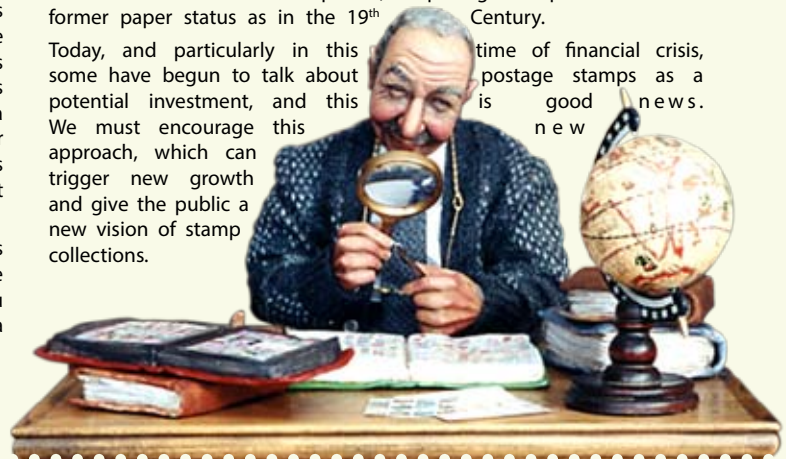
So who's right and who's wrong?

First of all, it is important to demystify the belief that stamps are issued only for postage purposes. That is true to an extent, but they are also used for generating revenue. This will never change, and it would be suicidal to reverse course, and it's not the issuing postal authorities with an annual turnover of 30 billion USD who would say the opposite.

The philatelic associations and federations seriously penalized the philatelic sector throughout the years by stating that philately was a passion and a hobby. It was an outdated and timid message.

Coin collectors who are more courageous, forward-thinking and daring in their communication have always presented their collections as an investment. This approach fast proved to be a success. Indeed, the number of coin collectors has risen sharply and in the space of a few years only they outnumbered philatelists worldwide. On top of that, they knew how to take advantage of the demonetization of coins, such as in Europe with the introduction of the euro. The philatelists, however, vociferously refused demonetization, which literally brought the market for stamps issued 10 years ago to a halt, though the euro could have been an incredible boost for philately if all countries had demonetized stamps denominated in former currencies. As a consequence, the postage stamp remained in its former paper status as in the 19th Century.

Today, and particularly in this time of financial crisis, some have begun to talk about postage stamps as a potential investment, and this is good news. We must encourage this new approach, which can trigger new growth and give the public a new vision of stamp collections.



Global Forever stamps

On January 28, 2013, the U.S. Postal Service introduces Global Forever, a new international rate stamp. The Global Forever stamp offers a single price for any First-Class Mail International 1-ounce letter to any country in the world. For the January 27, 2013, price change, the Global Forever stamp may also be used to mail a 2-ounce letter to Canada.

These self-adhesive stamps are being issued in sheets of 20.

This stamp features a rendering of Earth composed of images created from satellite data and redesigned with 3D computer technology. The view of our planet shows the Atlantic Ocean flanked by the Americas, Africa, and part of northern Europe. In the stamp art, the globe is isolated on a white background. The shape of the stamp is round. The text, which surrounds the image of Earth, includes



the words „Global Forever.”

Artist Leonello Calvetti used a variety of maps, primarily from NASA, to create his design. With 3D computer technology he was able to modify depth, vary color, and create subtle light and shadow details on terrain surfaces to achieve a high level of photorealism while also attaining something new. „I always have been fascinated by space and what astronauts could see from out there,” Calvetti says. „As an artist, an illustrator, I wanted to make my own representation of the Earth.”

Art director William J. Gicker selected this depiction of Earth by Calvetti. Greg Breeding designed the stamp.

The Global Forever stamps are being issued in self-adhesive sheets of 20 at the \$1.10 rate, or \$22.00 per sheet. Customers may purchase the stamp at usps.com/stamps.

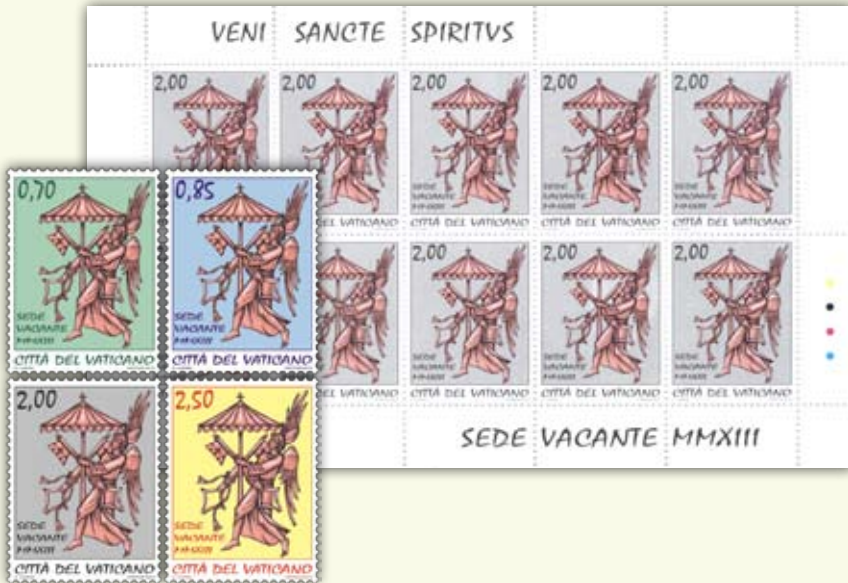


TIMBRES-POSTE "SEDE VACANTE"

Le Bureau philatélique et numismatique de l'Etat de la Cité du Vatican a émis le 1^{er} mars 2013 une série de quatre timbres de 0,70, 0,85, 2 et 2,50 euros représentant un ange tenant le pavillon de l'Eglise romaine symbolisant la vacance du siège apostolique. Cette série a été tirée à 230.000 exemplaires.

L'émission de timbres du Siège Vacant veut célébrer cette circonstance particulière et assurer la continuité dans l'émission de valeurs postales qui ne peuvent être utilisées que pour l'affranchissement dans la Cité du Vatican, et jusqu'à ce que le nouveau pape soit élu. La série philatélique a été réalisée par l'artiste Daniela Longo.

Grâce à notre vice-président italien Nicola Burdiat les adhérents de notre club ont pu obtenir à prix coûtant auprès de notre secrétariat cette précieuse série. Il en reste encore quelques unes et quelques plis ayant réellement circulé. Pour plus d'information envoyer un e-mail à contact@philatelic-postal-club.org



THE "SEDE VACANTE" STAMPS

The Philatelic and Numismatic Office of the Vatican City State issued on 1st March 2013 a set of four stamps, of 0.70, 0.85, 2, and 2.5 euros, with a picture of an angel holding the Apostolic Umbraculum symbolizing the vacancy of the Apostolic chair. 230,000 sets have been printed.

The Sede Vacante stamps are intended to commemorate the situation and ensure continuity in the issue of stamps, which can only be used for mailings within Vatican City, until the election of a new pope. Artist Daniela Longo was responsible for the design of the stamp set.

Thanks to our Italian vice-chairman Nicola Burdiat, the Postal Club's members could get this precious set. Some complete mint sets and some letters shipped by post are still available. If you would be interested, please send an e-mail to contact@philatelic-postal-club.org



Tendance et marché du timbre-poste

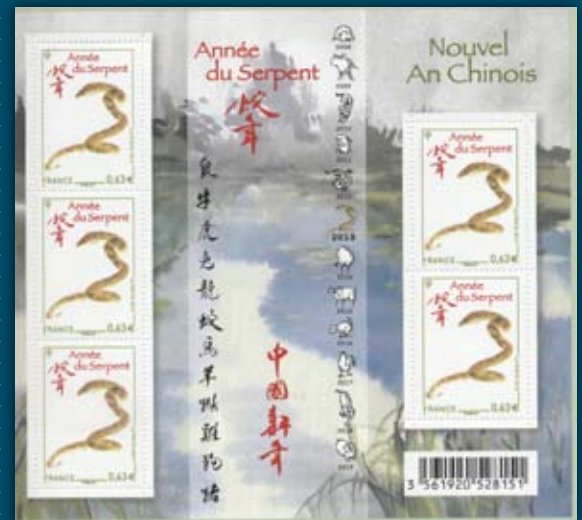


Dans les années 90 on comptait en République Populaire de Chine à peine plus de 20 000 collectionneurs de timbres-poste. Aujourd'hui on en dénombre environ 20 millions.

Il y a quelques années la tendance était de dire que dans les émissions de la République Populaire de Chine, seules quelques émissions de la Révolution culturelle (1966 -1976) étaient intéressantes au niveau de la cotation des catalogues.

Aujourd'hui, le collectionneur chinois a changé. Il achète tout et notamment les timbres-poste émis par son pays entre 1980 et 2000 car il n'y a pas de stock. Mais il s'intéresse aussi à ce qu'émettent les autres pays. Et les opérateurs des pays industrialisés ne se sont d'ailleurs pas trompés sur ce marché potentiel. Chaque année, ils émettent des timbres-poste sur le calendrier lunaire ou le Nouvel An Chinois qui s'achètent comme des petits pains par les Chinois... ou les restaurateurs asiatiques qui les offrent à leurs clients en cadeau comme à Paris dans le 13^{ème} arrondissement !

L.F



Trends in the postage market



During the 90's the number of stamp collectors in the People's Republic of China was around 20 000 persons. Today there are 20 millions.

Some years ago it was said that among the stamp issues of P.R. of China, only some stamps issued during the Cultural Revolution (1966 -1976) were interesting in regarding the quotation in the commercial catalogues.

Today the Chinese collector has changed. He buys all and more particularly the stamps issued by his country from 1980 to 2000 because there is no stock. But the Chinese collector is also interested in the stamps issued worldwide. The postal operators of the industrialized countries know this very significant market and are issuing every year some stamps or miniature sheets concerning the Lunar Calendar. Those philatelic materials are highly appreciated and bought by the Chinese collectors. I heard that in Paris some Chinese restaurants bought these stamps and offered them to their clients...

L.F



New UPU Philately programme manager at the UPU

Since 1st January 2013 Jean-François Logette handed over Louis Virgile as UPU Philately and IRC programme manager. Louis Virgile was deputy director of the French operator for philately (Phil@poste) and has a large vision of the current philately market and a good knowledge of the use of the new technologies in the stamp issues. Louis Virgile is a member of the Postal Club's Committee of Honour.

Jean-François Logette, our Postal Club's Chairman, took his retirement. He worked during 43 years for the French State and at the international level for some different sectors. He will remain active in the field of philately as Chairman of the Postal Club, European Academy of Philately Board's member and International Expert as well.

M.P.



Nouveau chef du programme philatélie et CRI à l'UPU

Depuis le 1er janvier 2013 Louis Virgile a succédé à Jean-François Logette comme chef du programme Philatélie et CRI de l'Union postale universelle. Louis Virgile était directeur adjoint à l'opérateur postal français chargé des émissions de timbres-poste (Phil@poste) et dispose d'une excellente vision du marché philatélique contemporain et d'une bonne connaissance de l'utilisation des nouvelles technologies dans les émissions de timbres-poste. Louis Virgile est membre du Comité d'Honneur du Postal Club.

Jean-François Logette, notre Président, a pris sa retraite après 43 ans passés au service de l'Etat et des Institutions internationales. Il continuera d'avoir des activités tournées vers la philatélie d'une part, en tant que Président du Postal Club et, d'autre part, comme membre du conseil d'administration de l'Académie Européenne de Philatélie mais aussi et également comme expert international.

M.P.

Breast Cancer Research Stamp

The 12th of April 2013 was in Slovakia traditionally declared as the Daffodil Day; a day for fight against cancer. This day is marked by yellow daffodils, artificial and live daffodil flowers, supporting all who are battling a vicious cancer. By purchasing this spring blossoms with a voluntary donation people express solidarity and support for cancerpatients.

For this occasion the Slovenská pošta, a. s., issued the postage stamp „Breast Cancer Treatment“.

The issue of this postage stamp is in support of the "Breast Cancer Research Stamp" International Project, created to raise funds for research and treatment of this oncological disease. The first forever stamp was issued in 1998 by the United States Postal Service based on the initiative of the U.S oncologist Dr. Ernie Bodai. Slovakia is already the 17th country which has issued this stamp.

The stamp depicts Diana, the huntress and goddess of fertility, reaching behind her head to pull an arrow from her quiver to fend off an enemy, in this case, breast cancer. The image reflects the same position that a woman assumes for a breast self-exam and mammography. It was drawn by the U.S. illustrator Whitney Sherman.



Dr. Ernie Bodai

Emission d'un timbre-poste pour la recherche sur le cancer du sein

Le 12 avril 2013 était déclarée en Slovaquie la Journée des Jonquilles, une journée dédiée à la lutte contre le cancer du sein. Ce jour est marqué par la vente un peu partout de jonquilles jaunes, vraies ou artificielles, soutenant ainsi toutes celles qui sont atteintes par ce cancer sournois. En achetant cette fleur printanière, on pouvait ainsi participer sous forme de don à la recherche et aussi supporter les cancéreux atteints par de ce type de mal.

Pour marquer cette occasion, la Poste Slovaque a émis un timbre-poste "Traitement du cancer du sein".

L'émission du timbre-poste est en synergie avec le "Timbre-poste pour la recherche du cancer du sein", un projet international créé afin de lever des fonds pour développer la recherche et le traitement de cette maladie oncologique. Le premier timbre-poste de cette nature fut émis par l'opérateur postal des Etats-Unis d'Amérique (USPS) sur l'initiative de l'oncologue américain, le Docteur Ernie Bodai. La Slovaquie est le 17^{ème} pays à émettre un timbre dans le cadre de ce projet international.

L'illustration représente Diane, la déesse chasseresse de la fécondité, décochant une flèche vers un invisible ennemi, en l'occurrence dans le cas présent le cancer du sein. L'image rappelle la même position qu'une femme adopte lors d'une mammographie. L'illustration a été réalisée par l'Américain Whitney Sherman.





Maroc - Marrakech

Le Premier Salon National Philatélique et Numismatique Marocain se tiendra à Marrakech, le samedi 25 Mai 2013, de 9 h à 17h.

Le Club Philatélique Postal International (Postal Club) disposera dans ce Salon d'un stand qui sera tenu par l'un de nos adhérents M. Abdelkader LEMRAHI

Si vous passez par Marrakech à cette date, venez nous rendre visite !

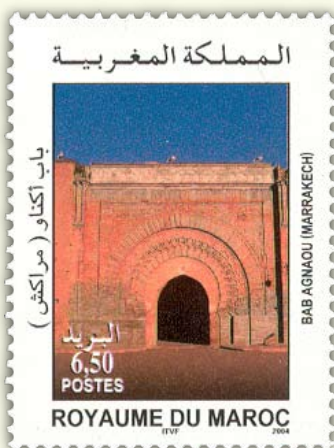
Morocco – Marrakech

The first National Philatelic and numismatic Moroccan Fair will take place in Marrakech on Saturday 25th May 2013 from 9.00 to 17.00.

The International Philatelic Postal Club (Postal Club) will have a booth on this Stamp fair held by one of our members Mr. Abdelkader LEMRAHI

If you pass over Marrakech at this period, come to visit us!

Contact : Abdelkader Lemrahi lemrahi@hotmail.com



MonacoPhil 2013 – From 5 to 7 December 2013



Like all previous editions, MonacoPhil 2013 will be an event not to be missed. As always, it will be a truly international gathering. This year's guests of honour will be SWEDEN and PHILATELIC LITERATURE, which has AIJP as its patron. 100 world rarities will be exhibited from the collections of H.S.H. Prince Albert II of Monaco, Her Majesty Queen Elizabeth II, various postal museums and Members of the Club de Monte-Carlo.

MonacoPhil 2013 – Du 5 au 7 décembre 2013

Comme toutes les éditions précédentes, MonacoPhil 2013 sera un événement à ne pas manquer. Cette rencontre aura de nouveau un rayonnement véritablement international. Cette année, la SUÈDE et la LITTÉRATURE PHILATÉLIQUE seront à l'honneur. Cette dernière sera placée sous le patronage de l'AIJP. 100 raretés mondiales seront exposées, provenant des collections de S.A.S. le Prince Albert II de Monaco et de Sa Majesté la Reine Elizabeth II, de plusieurs musées postaux, ainsi que des membres du Club de Monte-Carlo.



Assemblée Générale 2013 du Club Philatélique Postal International

L'Assemblée générale triennale du Club Philatélique Postal International aura lieu le 8 novembre 2013, à Paris (France), pendant le Salon Philatélique International d'Automne. D'ores et déjà, veuillez noter cette date sur votre agenda afin de ne pas manquer ce grand Rendez-vous philatélique.

Pour nos adhérents étrangers, ou français qui le souhaitent, il sera organisé un programme pour les 8 et 9 novembre 2013 et des informations complémentaires vous seront prochainement envoyées par notre Secrétariat au sujet de cette assemblée générale.

General meeting of the International Philatelic Postal Club

The General Meeting of the International Philatelic Postal Club will take place in Paris (France) on 8 November 2013 during the International Philatelic Autumn Salon. Please, take note of this date in order not to miss this big triennial philatelic Rendez-vous.

For the members coming from abroad, and for the French members as well, a cultural and social programme will be proposed for 8 and 9 November 2013. Some more details will be sent very soon from our Secretariat to all Postal Club's members.



International
Postal
Philatelic Club



Club Philatélique
Postal
International



Nouveaux adhérents Last members registered :

Mr. BARRERE Daniel - France	Ms. ROTARU Andreea - Romania
Mrs. CHAUNAVEL Virginie - France	Mr. LEHMANN Yves - France
Mrs. BAILLY Valérie - France	Mr. IGOULEN Régis - France
Mrs. LOZANO Naïma - France	Mr. LEMRAHI Abdelkader - Morocco



Forthcoming international stamp shows :

ESSEN 2013: Germany	2. - 4. 5. 2013
AUSTRALIA 2013: Melbourne	10. - 15. 5. 2013
PHIL'AMIENS 2013: France	17. - 20. 5. 2013
THAILAND 2013: Bangkok	2. - 14. 8. 2013
SBĚRATEL 2013: Czech Republic	5. - 7. 9. 2013
SINDELINGEN 2013: Germany	24. - 26. 10. 2013
BRAZILIANA 2013: Rio de Janeiro	19. - 25. 11. 2013
MONACOPHIL 2013: Monaco	5. - 7. 12. 2013